

nočiti (re)

Vespero, abend werden. mrak perhájati, se mrazhíti,
nozhíti, vesheriti.

HIPOLIT: Dict. I , 706

nočiti (se)

Es spatet, es wird spat. pósnu perhája, se ter-
mážhi, mrazhy, nozhy, vesperafcit, advesperafcit.

nočiti [sej]

Nočefci. es nachtet. norhij, se termážki;
se maazhij, se murk -děla.

HIPOLIT: Dict. I, 390

nočiti (re)

es wird abend. se vezherý, mrazhý, nozhý, se posný,
nuzh perhája. Advesperafcit.

nociti se

Nacht werden. Je nočiti, je termínerhičti,
nurk perhájati, vali rátati. Nočesore.

HIPOLIT: Dict. II, 130

nočiti se

Gäster werden. se nočiti, vrážiti, ter-
mážiti, temní postati. tenebris sacre,
tenebris offundi; Circumfundi; es wird fix-
ster. se termážti, se nočitj. Not offunditur.

HIPOLIT: Dict. II, 6j

nociti se

Genelbrefco, dunkel werden. se lemniti, se
mraxhiti, se morkiti, lemnii perhajisti.

HIPOLIT: Dict. I , 661

nociti se

Adverbperafit. es wird abend. je nachy, je
nachy, nurk prihaja, je nurk dela,
je termáski.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), íz

nociti se

Appeto,
non appetit. doc. mehr mahet. mehr je verblishije,
je nochij.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Preposis~~), 45

nodler

Acicularius, Nadler. sol. flivánkar, zgár,
ali nódler.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 9

noddler

Nádler. Shívárdar, ygár, Knöflíkar, nóddler.
Acicularius.

HIPOLIT: Dict. II, 130

nodler (= der Sadler)

Hafternmacher. nodler. Accularius fibularius.

nog

noga

Quadrupes, Vierfüssig. ſtiranog, ſtírmi
nogámi.

nog
noge

noga

Vierfüssig. shtiranog, s'htírimi nogámi.
quadrupes.

223

HIPOLIT: Dict. II,

noga

Obturgeſco, aufgeschwellen. otézhi, otéjkati.
obturgeſcit pes. der fus geschwelt. nóga otéjka.

noga

Gansfus. Chenodium. Gofsina noga.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 25

nóga

goſsina nóga. gansfus. Chenodium.

HIPOLIT. Dict:
Index alphabeticus
arborum etc. , 37

noga

Aegopodium. Geisfus. kosya nōga.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 1

noga

Geisfus. Aegipodium. koſya nóga

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 25

noga

Kofya noga. geisfus. Aegopodium.

HIPOLIT, Dict:
Index alphabeticus
arborum etc., 38

noga

Löuenfus. Lentopodium. lévova nóga.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 26

noga

lévova nóga. Löuenfus. Lentopodium.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 38

noga

Leontopodium, species Gnaphalÿ. Löuenfus.
Lévova nóga, ali táza.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc.

, 14

noga

Sinnau. Achimilla. levoua nóga.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 28

noga

Levova nóga. Sinnau. Achimilla Alchimilla,
stellaria.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 38

noga

Chenopodium. Gansfus. gofsinia nóga.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 6

noga

Pes,

pes Gallinaceus. hanenfus, ein krazt. peteli-
nova nóga énu féliszhe.

noga

Pes, cū fus. éna nóga. digiti pedum.
Zher. párstij na nogah.

HIPOLIT: Dlct. I, 1467

noga

Rhizagra, Zangen, oder geisfus, damit die abgebrochenen Zäne ausgezogen werden. ene klejszhizhe
ali kófja nóga, s'katiro se te shkarbine tih sobý
vun potégnejo, ali dezð.

noga

Louenfus. Alchimilla. levoua nóga ali táza.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

, 26

noga

hanenfus. Ranunculus. petelinova nóga.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 32

noga

Petelinova nóga. hanenfus. Ranunculus.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 42

noga

Coronopus. krähenfus, oder hirschengestemm.
vráne nóga, ali Jelánov rug. séliszhe sa
mefhkolánzo.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 7

nóga

hirschengestemm. Coronopus. vráne nóga, tudí
jelénou rug.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 32

noga

Vrane nóga vide Jelenou rug.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 41

noga

Alchimilla. Sinnau, auch löuenfus. Lévova
táza, ali nóga.

HIPOLIT. Dict.:

Index a.phabeticus

arborum etc.

, 1

noga

Achimilla stellaria. Sinnau. Lévova nóga
ali taza.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 1

noga

Grotanidus,
prostaniidus pres. angeloffuer fus. stékla noga.

HIPOLIT: Dict. I , 524

noga

Portulaca, burzelkraut, burgel. szher ali
kúrja nóga féliszhe.

noga

Coronopus, ein khraut, wie gras, khombt in
salat: etlihe nennen es hanenfues. énu
fhélijzhe, kòker tráva, pride v'saláto: eni
immenújejo petelínova nóga.

noga

Coronopus, krähfues oder hirschengestemm ein
kraut zum sallat. vrane nóga ali jelénou rug,
ena sel k'mafshkolánzi dobra.

noga

Batrachium, geisblumen, oder hanenfus. Aprilblum. kosja rosja, petelinova noga, slatiza, ena sel.

noga

Traqum, meerstachel draad, gruis. ému nepránu
Jelisuke: srávlyja noga ému fhytu.

HIPOLIT: Dlct. I, 675

noga

Fus. noga, nozhira. pes, preculus.

HIPOLIT: Dict. II, 67

noga

Hircipes, Geisfus. kőfja nóga, kőfji párkel.

HIPOLIT: Dict. I , 270

noga

Ranunculus, fröschlein. hanenfus ein kraut.
fhábiza. petelínova nóga: túdi flatíze, énu
féliszhe.

noga

Gradatim. Adu. von einem tritt zum andern. fus
für fus. od éne stopíne do drúge, nóga sa nogò.
poláhkoma, pozháſsu, ali pozháſsi.

noga

Taz, fus eines bären. medvědova tāza, ali
noga. pes urfinus.

HIPOLIT: Dict. II, 193

noga

Miltanu. Frázhja nóga, enu shítu. aëromeli, drofomeli,
mel aërium.

HIPOLIT: Dict. II,

124

noga

Bärntapen, ein kraut. láshka medvédova táza
ali nóga, séliszhe. Acanthus, melamphyllum.

HIPOLIT: Dict. II, 20

noga

Hanenfas, gleisblum. petelynova nóga, énu
séliszhe. Rununculus.

HIPOLIT: Dict. II, 86

noga

Grundfus. grusht, stálu, ali nóga pod énim
stebróm. bafis.

HIPOLIT: Dict. II, 82

noga

Fus an einer säule. stálu, grúfht, ali nóga
pod énim stebróm. bafis, spira.

noga

Untersätz oder fus der Säulen. grusht,
ftalu, ali noga pod enim stebrám. bafis,
spira.

noga

Breitfus. shiroka noga. panfa.

HIPOLIT: Dict. II, 33

noga

Vola, flache hand, die hole hand oder fus.
éna dlan, plosháta róka, rávna róka: ta vótla róka
ali noga.

noga

Basis, Vntersaz, oder fues der Saul. Podlög
ali podstáva, ali noga éniga stebrá.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis),
, 67

noga

Condoleo,
pes condoleo. der fys thueb wehe. noga boly.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis) 729

noga

Stxlobata, die blatte, darauf der fus einer
šaul stehet. ein hölzener känel, dardurch das
wasser felust. ta shkryl, na kateri stoji
nóga eniga stebrà: túdi en liſſèn ror, po ka-
térim vóda tézhe.

HIPOLIT: Dict. I , 628

noga

die fūs furheben. nogé podflaviti, érimu
nogé spodnéfti, spoderkuiti - pedes sub-
jicere: supplantare aliquem.

HIPOLIT: Dict. II, 67

roga

die Füsse voneinander thun. noge' náraseru
djati, respéti. sdivaricare.

HIPOLIT: Dict. II, 242

noga

Vestigium, fustritt, fusstapfe, sole des fus.
stopinia, slejd, podplát te noge. Item anzeigen,
gemerck. snámenie, samerkovanie.

HIPOLIT: Dict. 1707

noga

Advolvero,
Advolveri alicujus genibus. einem zu füessen fallen. Je
énim pred nuge verjchi; pred enim na
kolena predsti.

HIPOLIT: Dict. I. (prepisi), 18

noga

Excipio,

Excipere se in pedes, pedibus. sich auf die
füesse stellen. se na núge postáviti, pre-
stréjzhi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepos), 219

noga

Artipodes, wasere gegenwohuer, die leüth, so ylo füess
gegen was kheren. meshi pruti hanováni; ali
píduogi; podpíduogi: Roteri pruti nam nyh
noge obvárhajo.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 40

noga

Abluo,
abluerre pedes alio. enim die füss waschen.
enim noga waschen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 12

noga

Aeripis, das iñbrene fuess hat: geschwind wie der Vogelin
luſl. Mar iñca' fruwéne, ali Rubréne nogé, iñu je
hi'tru Rokkèr Tyka w luſti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

noga

Zeha am fus. pèrft na nogi. digitus pedis.

noga

Rist am fus.hribez na nogi.mons pedis, tarfus.

HIPOLIT: Dict. II,

152

noga

ofsa manus funt triginta quatuor Pedis triginta,
Beine an hand seind 34 Am fus dreyssig. kofty
na rokah fo fhtiri inu tridefseti. na nogi tri-
defseti.

nogia

Anterior, et posterior Fibula. das Vordere Vnd
hintere Schienbein, sprej dna inu sájdna pis-
zhal, ali zeu na nógi

noga

Subtal, die flache des fus. podplàt na nógi,
ali stopáliszhe.

noga

Sedigitus, der sechs finger hat. katéri imà
na éní róki ali nógi shest pérstov' shestapér-
stnik. f. shestapérstka.

noga

Monopodium, Tisch mit einem fus. mifa na
éni nógi stojézha.

HIPOLIT: Dict. I , 374

nogia

Hallus, vel hallux, der daum an der hand,
oder grosse Zeehen am fus. ta pálz na réki,
inu na négi.

noga

Sura, die waden van fus. der gaure fus. en stiefel.
nérha na nogi: céile noga. éne shkörnixa.

HIPOLIT: Dict. I , 649

noga

Obliquus,
obliquus in sinistro pede. krumm auf den
lincken fus. krúlov na lévi nógi.

HIPOLIT: Dict. I

, 399

noga

Formicatio, ein beissige raud. éna serbézha
gárja, ali hrásta. túdi mravínsku gomiflájne
v'nógi.

moga

Waden, das dicke fleisch am schenkel. mezha
na nogi. sura.

noga

Garfus, der riss. ta hribix na nogi.

HIPOLIT: DICT. I, 657

noga

Apto,
aptare pedi calcum. den schuhs nach dem fues machen.
ta xheul pro nogi mpránsi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

noga

Funambulus graditur et saltat super funem tenens manu balterem aut suszendorf se manu vel pede. der Seildanzer gehet Vnd hupfft auf dem Seil, hal tend in der hand die gewichtstange oder hänget sich in ein hand oder fus. shtrikapléfsiz hodi inu pleſhe po shtriku, inu dershya v'rokah gvihtno shtango inu se obéjſsi sa eno rokó, ali sa nogó.

noga

et annituntur, ut _{er} alterum prosternere possit
praeprimis supplantando. Vnd bemühen sich, wel-
cher den andern könne Zu boden bringen, sonder-
lich mit Bein Vnterschlagen. inu se pomújajo [ti
metávzi] inu sylio, katéri bi tiga drúsiga mogal
na tla pérpráviti, ali okúli vréjzhi slasti s'
nogó podbyájniam.

noga

Bein Verrucken. nogó ali rokó svýnito,
Rost premahnito. offa movere sedibus suis.

HIPOLIT: Dict. II, 23

noga

Charon, der höllische schiffmann. paklénski
zholár. pedem alterum in Cymba charontis ha-
bere. den andern fus schon im Grab haben. to
drúgo nogó vshe v'gróbu iméjti.

HIPOLIT, Dict.: 6
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

noga

Steinkrebs.koszhák, tèrdakóftni rak:túdi en mórskei
rak Aftisi, ima eno nogó debélihi kokèr to drugo.
Aftacus fluviatilis, faxatilis.

HIPOLIT: Dict. II,

185

noga

an etwas Tretten. na kaj stopiti, inu nogó
poshkóditi, rániti. aliquid Calcare, et pedem
Calcando Caedere, fanciare.

noga

et in podice (culo) nates Pedem absolvunt Femur
et Crus, Vnd am hintern der Arschbacken. den
fus machen die Ober= Vnd Vnterschenkel; inu na
rithi ali sajdnizi te rithne platy. nogó sturé,
ali délajo tu bedru ali stégnu, inu gleßén

noga

Solen, ein gattung fisch mit schallen. éna
sórta rib s'lupinami: túdi éna liſséna shkór-
niza, ali orródje fa eno v'lomneno nogò.

noga

Offendo,
offendere pedem. den fys verlexen. nogó
poskröditi, rániti:

HIPOLIT: Dict. I, 477

2

noga

Leontopetalon, ein vnbekant kraut, etliche halten es für läuskraut, etliche für leuenfus. énu nefnánu féjliszhe, éni darshè sa vshívno sel, éni sa lévovo nogò, pérje imà óhratu enáku korèn réjpi, imà dvej ali tri sárna séjmena kóker zhísherka debéla.

noga

Incutio,

Inutere pedem terrae. mit dem fuss auf die Erde stossen. s'nogò na bla blejizhi,
tarzati.

HIPOLIT: Dict. I , 294 4

noga

Faber ferrarius in ustrina inflat ignem folle quem
attolit, pede; atque ita Candefacit ferrum. der
Schmied in der Schmitte blast das feuer auf, mit
dem Blasbalg den er trittet, mit dem fus; Vnd al-
so glühet er das Eysen. kovázh v'ti kovázhnizi
podpihúje ta ogyn s'mejhom katériga on povsdigúje
s'nogó; inu takú bejli on tu sheléjsu.

noga

Vro,

pedem calceus urit. der schuch trukt den fus.
ta zhéul shúli inù vtiska to nogò.

noga

Supplanto, mit fürgeholtanen fus fäller,
zu boder fäller. Vitterschleiden. ēnime nogò
spodnakanitči inu na tla vrejki, ēniga is
napřej derjhérko nogò okuli obaliti.
tudi ēniga podléjsti, poddoprati, ob vrej-
ku ali sluhku perpraveti.

HIPOLIT: Dict. I , 648

noga

Büsteus, der ein fus im grab hat. katéri imá
eno nogó v'grobu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 74

noga

Podoniptrum, ein fusbecke. vmiválnik fa nogè,
ali kótel fa vmivájne tih nog.

noga

Pertineo,

ad pedes usque pertinet. es gehet bis auf die
füs hinab. gréde, ali doséfhe dóli nóter do nug.

noga

Senipes, sechsfüßig. shestanòg, ali kar shest
nog imà, shestanófhen.

noga

Mollipes, lindfüssig, der linde oder zarte
füsse hat. mehkanòg, mehkanófhen, méhkih nog.

HIPOLIT: Dict. I , 372

noga

Multipeda, grashelm, raup. mnogonòg, kar
dósti nug imà: gofsénsza.

noga

Pelvis, ein becke sonderlich zum fuswasser.
medéniza flásti fa vmivájne tih nog.

noga

Strepitus,
pedum strepitu terrere aliquem. mit dem ge-
räusch der füssen einen erschrecken. is tep-
tájnam tih nug éniga vstráshití.

HIPOLIT: Dict. I , 626

noga

Hexameter, ein Vers mit sechs Füßen oder
Sylben, en rajm is sheft nug naprávlen:
shestandg.

noga

Pinna,

pinnae pedum vide datae sunt pifcibus. die
flosfederen seind den fischen an statt der
füssen gegeben. flófsi so tim ríbam na méjsti
tih nog dáni.

noga

Flemen, fuskrankheit. betèk, boléjſen, ali
bolezhína tih nòg. túdi slabùst tih nòg.

HIPOLIT: Dict. I , 245

noga

Alo, cruehren, erzrohen. Redyti, sredyti, gori perpravite,
vardevali; od mladich nug gori redyti,
hraniti, shrishtati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~) , 30

noga

Pulmunculus, kleine lunge. fusgeschwär. májhene plúzhe. ottùk na nógah.

noga

Quadrupes,

Constringere aliquem quadrupedem. einen an
händen vnd füssen binden. éniga na rókah inu
nógah svéſati.

HIPOLIT: Dict. I , 534

noga

Quadrupedans, das auf Vier füssen gehet. po
ſtírih nógah hojèzh: ſtieranòg.

HIPOLIT: Dict. I , 534

noga

Planta,
tremulis Insistere plantis. auf Zitterenden
füssen stehen. na trefézhih nogah státi.

noga

Plutealis, signa plutealia. bilder so auf Pulten oder füssen stehen. podóbe, ali píldy, káteri na stálih nogah stojè.

noga

Plumipes, das federn an füssen hat, wie ein
daub. kar imà pérje na nógah kóker cipriánski
golooobi.

noga

Podagra, das Podagra, Zipperlein. pótigram
prity, ena sýlna bolezhína v'nógah.

noga

Pernio, erfroren fleisch an füssen. en mihùr,
ali oféblu meſſù na nógah.

noga

Rhagades, et Rhagadia, schrunden oder spälte
von kälte an füssen, händen, maul etc. respóki,
ali napózhki od mráſa na nógah, rókah, ústah etc.

noga

Paronychia, vel paronychium, der worm, ein bös
nagelgeschwär an fingern oder Zehen. en zhrev,
ali sanúhtniza: je éna húda bolezhína, ali ottùk
sa núhtam v'péristih na rókah, ali na nógah.

noga

Pedica, fusstrick, fuseisen. éna fáderga, ali
en ftrik na nógah. túdi tih jetníkou fakléjpi
shpringarji, ali sheléjfa na nógah.

noga

Pennipes, das federn an füssen hat. kar pérje
na nogah imà, kóker ti kózasti golóbi.

noga

Praepes, behend, schnell. rózhen, híter na
nógah, lagák.

noga

Scaurus, mit grossen knoden an füssen. katéri
velíke gléshne na nóga imà: gléshnast, búlast,
faróblenih nog.

noga

Digitus, finger: Zehe. pérst na rókah inu
na nógah.

HIPOLIT: Dict. I. ~~Pronis~~, 180

noga

Flemen,

invaſerunt miſerum in genua flemina. ich bin
von müde an füssen kranck worden. jest sem od
trúda na nóga bolán póstal.

noga

Ignipis, feurfüssig, der das feur an füssen
trägt. katéri ta ógîn na nóga nôfsi: ognîé-
nih nug, ognianòg.

noga

Murciolum, Purpurschneck, purpur. en súsebni
mórski pouš, katéri se túdi shkarlát imenuje,
od katériga krivý se shkarlátova fárba príne,
ta polsh imà shpíze kóker so ti krámpizi, sató-
raj murices se imenujejo krámpizi, katéri se na
nóga po lédu mófsio, de éden nespodérsne.

noga

Soleatus, der schuch an hat. katéri imà
shúline na nógah.

HIPOLIT: Dict. I , 611

noga

Calleo, schwillen an händen vnd füessen von
grosser arbeit. etwas wóll khönen vnd wissen.
od velíziga della na rokah inu nogah otézhi,
satézhi, oshúlen biti, shule dobiti: kejkaj
dobru snati, véjditi, saftopíti, razvuméjti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

, 78

noga

Alipes, das Flügel aufgesessen hat. Nur eine periuti na
nogah: perutuanög, hiter modern tyra v'lufli.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 26

noga

Cirrus, Geschwulst an den Füßen. Stinkt nach
nogah.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisy), 101

nega

Recalcitro, mit Füssen wiederum schlagen
hindern aufschlagen. si nogáni nejaj
vdiaristi, bérzati odberzati; od
jad berzanti. sich widersetzen. se
superstavisti, supersztáolati.

HIPOLIT: Dlct. I, 546

noga

Zu fuß gehen. R' nōgam hodi'li; pējsh -it'.
pedibus incidere, vel iter facere: pedes ire.

HIPOLIT: Dict. II, 67

noga

mit füssen treten. z' nogáni pokodíti, po-
teplati, z' nogáni stříži, ponadbráti.
Conculcare, proculcare, pedibus conterere.

HIPOLIT: Dict. II, 67

noga

Groculco, mit füessen trecken s' nogam:
protektáti; prohoditi; prolovástíti, pro-
tláxhiti.

HIPOLIT: DICT. I, 510

noga

Solidipes, ein Thier mit vngespaltenen füssen.
éna shivína is neresklánimi nogámi.

noga

Obtero,
pedibus aliquid obterere. etwas mit füßen
treten. May s' nogámu' pokodíti, teptáti.

HIPOLIT: Dict. I , 405

2

noga

Octipes, achtfüssig. f'osméjmi nogámi. osma-
nòg. octipedis brachia Cancri. ovid.

noga

Polypus, ein meerfisch mit vilen füssen, der manicherley farben an sich nimt vnd was er ergreift vest halt. éna mórska ríba is mnógimi nogámi, katéra vse shlaht fárbe na se vfáme, inu kar óna sapopáde, tardù darshy. éni méjnio de je hobótniza.

noga

Gespundo, mit Füssen treten, waterdrücken.
I' nogáni prohoditi, potréjti, potepstati,
dóli tréjti, fatréjti, n' níkhéura per-
práviti.

HIPOLIT: Dict. I, 467

noga

Supereo,

superire pedibus aliquid. mit den füssen
über etwas gehen. Si nogáni iali 'k' nógane
zhes kaj hoditi; itj.

HIPOLIT: DICT. I , 644

noga

Supercalico, mit Füßen treten. s' nogáni
potestati, potláčhti, pochoditi.

HIPOLIT: Dict. I 1644

noga

Scolopendra, ein langer ohrenmüttel, ein worm
in meer. éna dólga stergávka, goſsénza s'dosti
nogámi túdi en zhèrv v'múrju.

noga

Millepeda, ein worm mit vilen füssen, ein
grosser ohren müttel. en zhèrv s'velíku
nogámi éna velíka stergávka.

noga

Incurfo,

Incurfare aliquem pugnis et calcibus. einen
schlagen vnd stossen. nad éniga tézhi s'pest-
mÿ tépstí inu s'nogámi bérzati, inu suváti.

noga

Großubigo, subigere terram pedibus. mit den
füßen - die erde aufzuharren. 51 nōgami to
jēulo respiratione, respirārato: restēpsto,
refulāstī.

HIPOLIT: Dict. I, 523

noga

Projectus,
projecta senatus autoritas. des rahts ansehen
ligt ganz darnider. oblast inu ^epristimájne tiga
rátha je do kónza pod nogámi.

noga

Protero, Zertretten. potenzáti, dőli potréjti,
s'nogámi poteptáti, pohodíti, flomástiti.

noga

Grotter,
protore alignea et coniulcare. einen vertreten.
ériga si nogáni pokodíti; protektáti.

HIPOLIT: Dict. I , 523

noga

Strepo, rauschen, mit den füssen ein geräusch machen. shuméjti, ropotáti, rumpláti, rovshláti,
s'nogámi teptáti, zokláti, énu ropotájne délati.

HIPOLIT: Dict. I

, 626

noga

Iter,

Iter conficere pedibus. Du fues reisen.
N'noġam hoditi, rájffati, vándruati,
patováti.

HIPOLIT: Dict. I, 324

noga

Laboro,

laborare ex pedibus, ex capite. übel zu fuss
seyn, kopwehe haben. hudù k'nogam bíti, glávno
bolezhíno iméjti.

noga

Puffor, mit den füßen scharren, wie die
heuen; is nogáni Ropáti, prásnati
yokáti koder te yokishi na gnoju.

HIPOLIT: Dict. I, 579,

noga

eo,

ire pedibus vel ire pedes. zu fues gehen.
N' nogau vali pejsh pasti, N' nogau
vali pejshre rajshati; potuváti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 215

noga

Eo,

omnia ciunt susque deque. alles gehet vntersich vbersich. vse gréde fméjshanu. tu spúdnú je sgúrnu, tu sgúrnu je spúdnú, ta hlápis se v'kozhý pélle, gospud k'nógam gréde, vse gréde nápuk inu krífham.

noga

Pedes, der Zufus gehet, fusgänger. péjshiz
katéri k'nogam hódi.

noga

Pedatus, der wol zu fus ist. dóber k'nogam
dóber hódiz.

HIPOLIT: Dict. I , 439

noga

Pedulis, zum füssen gehörig. kar k'nogam
shlishi.

HIPOLIT: Dict. I , 440

noga

Pedester, pedestris at hoc pedestre. Du fus.
N' nogam pedestre prefectus est. er ist du
fus gereisb. on je n' noga rájshel - per
destres copias. wriegsleuths du fus. gréjskzi.

HIPOLIT: Dict. I, 429

noga

Pedes,

Incedit pedes. er gehet zu fus. on gréde
k'nogam.

noga

Hipendium,
facere stipendum pedibus. Tu fuis dicua.
R' nojām, ja péjshra slyshiti.

HIPOLIT: Dlct. I c 624

noga

Injunctus, ut injunctae manus pedibus. die
hand zum füessen gefügt, oder gethan. rokè
k'nógam postávlene, djáne: nalóšhen, sapovédan.

noga

Profugio,

profugere pedibus. zu fūr dānon hauffes.

K' nōgam prorh téřki, v'téřki, od téřki.

HIPOLIT: Dict. I, 573

noga

Froferno,
se ad pedes alicui proffernere. einem zu füe fallen.
éinim R' nógau padsti, se éinim pred
núge veréjiki:

HIPOLIT: Dict. I, 523

noga

Projicio,
se ad pedem alicuius projicere. einem zu fissen
fallen. se énimus ad nágam vrejzhi.

HIPOLIT: Dict. I , 575

noga

Planipes, der barfus gehet. bófsandg, katéri
buſs k'nogam hódi. tudi en káukler.

noga

Levipes, Ring zu fus, schnell mit den füessen.
lagàk k'nógam, híter v'pejsh, lagàk k'hóji, h'
téjkaníu, hitrih nog, jéder.

noga

Ges,

pedibus ire, -iter ingredi. Du fas gehet. N'noqam
pojti. v' pejsh rájshati, hoditi.

HIPOLIT: Dict. I, 467

noga

Grocumbo,
procumbere ad genua salicuus, vel genibus.
enim tu fas faller. enim R' noga prædoti,
ali' pred enim na solejna prædoti.

HIPOLIT: Dct. I , 510

noga

Vertreten mit fürsen. s'novgáni: pokodiťi,
potrejti, potepstati, pronaudrati. Conciliare,
Conferere.

HIPOLIT: Dict. II, 274

noga

Intercul^co, dazwüschen nider mit den füssen
tretten oder stampfen. v'mejs s'nogámi sto-
píti, stózhiti, ali dóli tléjzhi.

noga

Recalco, widerum mit füssen treten. pretep-táti, premastíti, súpet s'nogámi stréjti, polo-míti, poteptáti, pohodíti.

noga

entretten, Zertreffen. s'rogáni potestati,
romandriáli, fréjti, pohoditi. Calce aliquid
frangere, conculcare. Pravt entretten. Réjle
tlárhiti. Coales incalcare.

HIPOLIT: Dict. II, 48

noga

Exio.

Recire sonitum pedibus. und denca füessen ein
geräusch machen. s' nogáni rompláti
ropotati; térsati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) , 226

noga

Centipeda, ein grüffiger Wurm mit vielen Füßen.
en grupén zhēn -is mnógiu nogáni: mnoganóy
zhēn.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 88

noga

Calco, per libus aliquem calcare. cibus non fuisse
certus. éniga s'rogáni lepto láti, potep láti,
pohodíti: tudi' na éniga popisi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 77

noga

Adoro, anbetten, verehren, zu füssen fallen, ehr erregen.
molliti, pomolliti, xhaftiti; n' nogam graditi,
xhaft isxávati, tudi je perkloniti, peraklaniati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 16

noga

Ambulo,
ambulare pedibus rufus gehen. N'no^ga ity,
N'no^ga al v'pejsh hoditi, postavato.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 31

noga

Agrippa, der zum ersten mal den Füessen gebohren wird.
Ratči je s' nogami napříj rojen běl.

HIPOLIT: Dict. I. (Přenisl), 24

noga

Stegipas, feldteuffel mit geinfussten. polski
hundirel is noslovimi nognyj ali garsli.

Supp. 4, 3

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~)

noga

Pefsum. Adv. vntersich, vnter die füsse. pud
se pod núge.

noga

Pes,

quo me cunque pedes ferent. wo mich das glück
hintragen wird. kámar kúli me bodo móje nogè
nofsíle: kamar me bóde srézha fanésla.

noga

Proficio,

proficit in bonis. er nimt an güttern zue. on
si na núge pomága, góri jémle na blági.

noga

Offenfio,
offenfio pedis. das anstossen des fusses.
spotýkajne, poshkódejne, ránejne te nogè.

noga

Planta, die fussolen. podplàt te nogè. Erd-
gewächs. énu féliszhe, flánza, mladíza. Zweig.
bèrst, odrástek, odráslik, véyza: shússi fa
pélezajne.

noga

Planctus, der breite vnd flache füsse hat.
shirokonog, katéri ima shiroke inu ploshnáte
nogè: shirokonófhen.

noga

Pollubrum, fusbecke. vmyválnik ſa nogè.

HIPOLIT: Dict. I , 480

noga

Metatarsus, pubrecte. shirokusa te nogè.

HIPOLIT: Dict. I , 366

noga

Pero, stifel, bundschuch. shkórnize ftibálle,
púndtshahi, ali ftibálize na pol nogè.

noga

Revalesco, wider gesund werden. fúpet ofdráviti,
fúpet fdrav postáti, se na núge správiti, góri is-
koléjhati, okréviti.

noga

Segnipes, ein träger vnd langsamer gänger. en
lejn, inu kafšàn péjshiz, ali hódiz, katéri po-
zháſsi nóge prestávla.

noga

Lobo,
habant pedes. die füess stossen an, tar-
neln. te noge se spotihajo, nijshajo,
nogam polfyj.

HIPOLIT: Dict. I, 331

noga

Exfurgo, aufstehen. góri vstáti, se góri
pov#fdigniti, se na núge postáviti, na núge
správiti.

noga

Scambus, der krumme füs hat. katéri imà krúmpaste nogè: shépiz, krúmpiz, krivanòg.

noga

Pelluvium, fusbecke, da man die füs waschet.
poſſóda fa nogè vniſáti. nogálnik, vniſálnik.

HIPOLIT: Dict. I

, 440

noga

Sterno,

sternere se ad pedes alicujus. einem zu fus
fallen. pred énim na koléjna pádsti, ali énimu
pred núge pásti.

noga

Subjicio,
pedibus subjicere. Vnter die füs legen. pod
núge perpráviti.

HIPOLIT: Dict. I , 632

noga

Jaceo,

jacere ad pedes alicuius, et alicui. einem zu
fus fallen. énimu pred núge pádsti.

noga

Pendeo,
pendere per pedes. an füssen hangen. fa nüge
vifsejti.

noga

Provolve,

provolvere se ad genua, ad pedes alicuius. einnen fusfall thun. pred énim na koléjna poklékniti, énimu pred núge pádsti.

noga

Stratus,

ſtratus ad pedes alicujus. der Zu eines füs-
ſen nidergefallen. katéri je énimu pred núge
dóli pádil.

HIPOLIT: Dict. I

, 626

noga
k' nogam

Faccio,
iter pedibus facere. zu fah. reisen. k' nogam
rájhati, potovati.

HIPOLIT: Dict. I, 235

noga
noge

in Americam Meridionalem et septentrionalem, cu-
jus incolae nobis sunt antipodes; In America das
Mittagige, Vnd Mitternachtische, dessen Innwoh-
ner Uns die füsse Zukehren: v'Américo to poldán-
sko, inu polnózhno katére prebivauzi nam nogé
obrázhajo:

noga
noge

Fusbank, fusschemel. éna niska klop, klopzhiza
sa nogé, podnúshniza, podnúshnik. scabellum,
subfellium.

noga
noge

Fusbecke. vmyválnik sa nogé. pelluvium.

HIPOLIT: Dict. II, 67

noga
noge

Deinde infilit equum Indit pedes ftapetibus
darnach schwingt er sich auf das Ros, setzt die
fusse in die Steigbügel potler se on [Ejesdèz]
poſsady na koyna, vtakne te nogé v' ſtingrafe,
ali v' ſtopálnike.

HIPOLIT, Dicta
Orbis pictus,

noga

noge

Pedes habent: Lacerta, lacertula; salamandra in
igne vivax. die füsse haben Eidex; der Salaman-
der, oder Molch, so in feur lebet. Nogé jimájo
seléniz, kuszher, martinez; ta mazheról, katé-
ri v'ognju shivy.

HIPOLIT. Dict.:

Orb's pictur,

11

noga
noge

Caſtor (Fiber) habens pedes Anſerinos, ad Na-
tandum, squameam Caudam, der Biber habend gäns-
füſſe Zum schwimmen, Vnd einen Schuppen Schwanz;
Ta pibèr kir jimá, goſſinie nogé k'plávanju, inu
en luskinraft rep;

noga
noge

Caput, est supra; Infra, Pedes. das haubt ist
oben; Vnten, die füsse. Glava je osgótaj; spo-
daj so nogé.

noga

noge

Caput tegimus pileolo et pedes imponimus pelluvio das haubt bedecken wir mit dem Badhut, Vnd die füsse stellen wir in das fusbecken Glavó my pokrijemo s'klabúkom inu nogé poftávimo v'miválnik

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 32

noga
noge

Chelae, krebs- oder scorpionscheren. rákove ali
ſcarpiánove ſhkarje ali nogé.

noga
noge

Compedio, die füess veramen binden. nogé vskupaj
vésati, ali vskleniti, v'fpringarje ali v'
nlaado djati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 120

noga

noge

Dasypus, das zottechte füesse hat, ein haas.
kar kozinaсте nogé imá, en sájz.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) , 162

noga

noge

u

Convaleo, et Convalesco, widerumb gesund werden.
supet sdrau prihájati, rátati, supet osdráviti,
se gori skoléjhati, na nuge správiti, okréviti.

noga

noge

Attae, die so die füess nicht aufheben. te ta-pe ali krúlovi, katéri gredózh nogé nevsdigujejo.

noga
noge

Capripes, das geisfüess hat. kar koslóve nogé
imá: kosjanóg, kosjapárklaft.

noga
noge

Suppedamentum, ein fusschemel. éna prúzhiza
pod núge, ali éna podfnúshniza ali podfnúshnik.

noga
noge

Tripus, dreyfüssig: trifus. tréhnog, trynogazh:
tryfos, vse kar try nogè imà.

HIPOLIT: Dict. I , 684

noga
noge

Tripes, das drey begin hat. dreyfus. kar imá try
nogé, trynogàzh, tréhnog, tryfos.

HIPOLIT: DICT. I , 684

noga
noge

Gefrōre an füssen. en mihúr na nóga od mrása,
ali en napók, napózhenie, ali bolezhina na
nóga, ali na péta od sime ali mrása; smars-
lina ali osébszhina na párfah. pernio, per-
niones.

noga
noge

Ausbruch an füssen Vor kälte. en mihùr na nóga
od mrása. pernio.

noga

noge

Klau, horn an den füssen der thieren. párkel, rug,
krámpel na nóghah tih sverý. Ganzer klau. kopýtu,
ungula solida. Gespaltener klau. párkel. ungula
bifida, bifulca.

noga
noge

Krääl, kräul, nagel an händen Vnd füssen, klauen.
nuht, krämpel, ali nohty, krämpli na rókah inu
nogah. ungvis, facula.

noga
noge

Fuseisen. krāmpizhi katéri se na nógah po
lédu nófsio. murex.

noga

noge

Liddorn, Ägerstenaug, sunst hieneraug. kurje
okú, ali bradoviza na nogah. Callus pedis.

noga
noge

Wirtel eines gleichs. sklepi pér kostéh, katéri
se giblejo: tudi kostni vgibiki v'rókah, v'nó-
gah, v'harbtiszu. vertebrae, verticuli, spondyli.

noga

noge

Schrunden an händen Vnd füssen. respózhki,
ali shpránie na rokah, inu na nógah. Rhaga-
des vel Rhagadia.

noga
noge

Schwillen an händen oder füssen. bradoviza
na rókah, ali nogah. Callus, callum.

noga
noge

Sporen an den Vöglen. tyzhje oftróge, ali shpize
na nóga. Calcaria.

noga

noge

Crepidatus, der Pantoffelen an hat. katéri
je v'pantófelnah, ali pantófelne na nogah imá.

HIPOLIT: Dict. I. (PrePis)

154

, 154

noga
noge

Vnguis, ein nagel an händen vnd füssen. klau^e.
en nuht, ali nohàt na rókah inù nogah. párkel.

noga
noge

Vertebra, der wirbel eines gleichs am ruckgrat,
gelenck. vertýlu, sklep, ali sklépiszhe per
kostějh bódi kir hózhe nà rókah, nógah ali na
harbtiszhu.

noga
noge

Varicofus, krampfädigerig. katéri imà skárzhene
fhýle, flásti nà nogah: karzhafhýlast.

noga
noge

Varicula, ader an beinen. skárzhena fhýla nà
nógah.

noga
noge

Trípes,
meufa trípes. ein Fisch mit drey füssen. éva
niúfa na tréith nogah.

HIPOLIT: Dict. I , 684

noga

noge

Talaria, des Mercury flügel an füssen.
geschwulst an fersen. tiga mercúria peretnize
na nogah. túdi ta ottük na péta.

noga
noge

Podagram. pótigrom, prity, fylna bolezhina
v'nógah. podagra, dolores pedum.

noga
noge

Condylus, khnorren vmb die geläiche am füngern
vnd füessen. konfeki ali gárzhize okuli tih
glydou na pérstih inu na nogah.

noga
noge

Cèleripes, Ring zufues. hitèr, rozhèn k'ngam.
lagák na nogah, hitru tekózh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis),

noga
noge

Chimetla, spalt an füssen von kälte. napók
raspók na nogah od mrasa.

noga
noge

Federfus. pern~~n~~nóg, kar ~~s~~imá pérje na nóga,
kakor Cyprianski golóbi. plumipes.

noga
noze

Lackey, lokáj en gospóski slushábnik k'nogam.
a pedibus.

noga
noge

Greppen mit den füßen. se s' nogáni bapléjati,
spolíkati. vacillere.

HIPOLIT: Dict. II, 79

noga
noge

Ausschlagen mit den füssen. bárzniti, bárzati,
ritati, s' nogami vun vdáriti, fhtérkati.
recalcitrare.

noga
noge

Fusknecht. en sholniér k'nogam, péjshiz. pedes
miles. ein fusknecht seyn. sa péjshza slushiti.
facere stipendia pedibus, merere pedibus.

noga
noge

Zahlen. trepetati, dergetati, bérzati, s'no-
gámi drégati, nogé stegováti. palpitate, tre-
pidare: pedes agitare.

noga

noge

das Zahlen. trepetanie, dréganie, bérzanie,
s'nogámi: túdi krepenenie. palpitatio: Cre-
pitus, inquieti animi fremitus.

noga
noge

Turnier Zu fus. junázhku sponoſsénie k'nógam.
Decurſio pedestris.

noga
noge

Tretten, mit füssen Tretten. teptáti, stopiti,
tlázhiti, s'nogámi trejti, poteptáti, poho-
dítí, pomandráti. Calcare, Conculcare, pedi-
bus terere Comprimere, prémere.

noga
noge

Vertreten, mit füssen Zertreten. poteptáti, pohodíti, s'nogámi pomandráti, podér-máftiti, potréjti. Conculcare, proculcare, proterere, obterere.

noga

noge

Stolperen, strauchlen. se spotikniti, spotíkati,
spoderkniti, s'nozámi méjshati. Caespitare,
grefsus mutare.

noga
noge

Zuschlagen mit streichen. éniga tepſti, otépſti,
s'peſtjó drégati, s'nogámi fúváti. ferire, ver-
berare, pugnis et Calcibus Concidere.

noga
noge

Schwanken, wanken. ſe ſpotíkati, s'nozámi
ſapléjtati, omahováti, zviblati. vacillare,
nutare, Titubare, labare, fluctuare.

noga
noge

Conjiciuntque in Lacum Calcant pedibus, aut tun-
dunt ligneo pilo, Vnd schütten sie in die wein-
kufe, Tretten sie mit den füssen oder Zermatschen
es mit einem hölzernen Stempfel inu vershejo tu-
ſtu [=grosdje] v'to veliko kad: bedéjn: tlázhio
tuſtu s'nogámi ali smaſtjé s'énim leſenim tléj-
zhnikam ali drókavnikom,

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus,

noga

nogel

et sedens in textrino, Calcat pedibus Insilia.
Vnd sizend auf dem weberstul Trittet mit den
füssen die Schemel. inu fedeožh na tkalſhkim
ſtóllu, ali ſtátuvah ſtopa s'nogámi na te pod-
núshnize.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

25

noga

noge

Untertrucken. doli trejti, potlázhiti, tlázhiti, pertiskati, stískati, doli potréjti s'nogámi poteptáti. Supprimere, opprimere, premere, obterere, proterere.

noga
nogl

Tipula, ein kleines würmlein, oder wasserspinn mit sechs füssen. en komár, ali vódni páyk is shestémi nogámi, hitru po vódi hódi.

noga
noge

Celeripes, Ring zufues. hitèr, rozhèn ^alegák
k'nogam.

noga
noge

Conculco, vertreten, mit Füßen treten, oder stampfen.
s'no^{gámu}'trejti, potréjti, protéptáti, po^hodítí,
ali p^omanobráti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 127

noga
noge

Demerge, vntertrukhen, versenken. Éniga
ftískati, dolištříti, pod nogámi iméjti,
potopfti, pogrésniti, vtopiti.

noga
noge

Varico, die bein von einander Thun.pte kosty
nárafen djáti, spred s' nogámi nárafen hoditi.

HIPOLIT: Dict. I , 695

noga
noge

Vacillo, schwanken. se spotikati, spotikováti,
se sem ter ke s' nogámi saplétati, vúzhkati,
gúgati, onahováti, vågati. Item Vmbeständig,
Zweyfelhaftig seyn. túdi nestanovíten, neobsto-
jézh zvíbliv bítí.

noga
noge

Supplodo, zur Verachtung mit den füssen wider
den boden schlagen oder scharren. k'éni ferfshmájti
s'nogámi ob tla tléjzhi, ali zipetáti.

noga
noge

Supplofio, das scharren mit den füssen. tu
zipetájne inu telebajne s'nogámi od jéſe k'
ferfshmájti énimu-drúgimu.

noga
noge

Wasserspinn. vodni payk, komár, ali gaik na
vodi, katéri s'shestémi nogámi hitru nad vo-
dó gréde. Tipula.

noga
noge

Talopredo, mit den füßen schwanden. se s'
nogami spoliknati, spol'kati, spolejhati.

HIPOLIT: Dict. I, 656

noga
noge

Conculcio,
pedibus conculcare aliquem. cinem nos fürcsen tretten.
éniga s' nogáni teptáli.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 124

noga
noge

Affrepō, mit den füssen rauschen. s' nogañi.
Jhunéjti, Hárati, trápati, tápati, ropotáti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) , 56

noga
noge

Compositus, mit Füßen zusammen gebunden.
s' nogáni vklupaj ovesan, vplénex.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 120

noga
noge

Chytrapus, ein dreyfus, oder haffen mit füessen.
en tryfas, ali lonèz s'nogámi.

noga
noge

Nidertretten. poteptáti, pohodíti, s'nočámi
pomandráti. proculcare.

noga
noge

Aufbrechen, dauon Ziehen. se na poot vsdigniti,
prozh odýti, odhájati. Discedere. das aufbrechen
der füssen. tu góri pózhenie tih nog. pernio.

HIPOLIT: Dict. II,²

noga
noge

Von fus auf. od nog góri. a Calce, a pedibus.

noga

noge

Deinde libere jactatu manuum, pedumque. darnach
frey durch bewegung der händen Vnd füessen. po-
tler slobodnu skusi pomagánje tih Rok inu nog.

HIPOLIT, Dicta

Orbis pictus, 37

noga
noge

Von der Scheittel bis auf die füsse. od verh glavé
notér do nug.a Capite usque ad calcem; od sazhétka
notér do konza.

noga
nogl

Volat pennis, habet duas alas, et totidem pedes,
Caudam, et rostrum. fliegt mit schwingfedern,
hat Zwey flügel, Vnd so Viel füssen, einen
schwanz, Vnd Schnabel. Leti s'perútmi jimá
dvej peretnize, inu tuliku nog, en r̄ep, inu klun.

HIPOLIT, Dict.
Orbis pictus,

noga

noge

Manucodiata rariſsimus, et fine pedibus. der Pa-
radeisvogel der seltenste, Vnd ohne füs. Paradish-
na tyza ta nar rédkifhi, inu bres nog.

noga
noge

Totaliter. Adv. gänzlich. cilù, do kónza,
vsezhihernu, cilù zhístu, od nug do glavè,
céjlkastu.

HIPOLIT: Dict. I

, 673

noga
noge

Tricae, allerley hindernus vnd Verwürrung,
liederliche sachen vnd handel. auch haar oder
werck, das den henen an füssen hanget. Verworren
haar. sléherne fabáve, fváde, smejshniáve, na-
prídne rizhy inù ándli: túdi kozmine od lafs ali
predíva, katére se tim kokúsham okúli nug saple-
dò: sméjshani lafsè, ali predívu.

noga
noge

Supplex,
vltro est supplex omnibus. ex fallell allen zu-
fissen. or jåde vniq pred nige.

HIPOLIT: Dlct. I, 648

noga
noge

Varicus, schiegend, grittling. shépast, krúmpast,
katéri kosty tih nug vun, to mézho pak nóter
obrázha: en fbedreniz.

noga
noge

Truncus,
animalia trunca pedum. Thiere ohne Füsse.
Shináli pres nog.

HIPOLIT: Dict. I , 686

noga
noge

Tenus,
pedibus tenus. bis an die füsse. näher da
nig.

HIPOLIT: Dict. I , 663

noga

noge
"

die Red hat weder händ noch füs. letú govorjé-
nie néjma nug nikár glavé.
nec caput, nec pes sermonis apparelt.

noga

noge

"

Schlirper, der die füsse nicht lupft. en der-
ſázh, ali krulov zhlovič, katéři nemóre nug
od tál vsdigováti, ampak ih po tléh brusí.

Atta.

noge
noge
"

Fusband, stock für die "ubeltheter. en fhprin-
garji, sheléjsa na núge, fhtok, kláda sa hudodélnike
Compes, Compedes.

noga
noge
u

Conjicio.
in pedes se conjicer. sich auf die fuess machen.
se na nuge správiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 135

noga

noge
"

den weg unter die füsse nemmen, gehen. en
poot, ali éno rajsho pod nuge vseti. viam
Carpere: iter inire, ingredi: ire viam, ac-
cipere viam.

noga

noge

"

wider Zu Recht kommen. se súpet oshivéjti, okré-
viti, góri skoléjhati, na núge pèrpráviti. Re-
viviscere, convalescere.

nogálnik

Pelluvium, fusbecke, da man die füs waschet.
poſsóda ſa nogè vmiváti. nogálnik, vmiválnik.